



# Андісва – зірка футболу

## Fotbollsstjärnan Andiswa

- ✎ Eden Daniels
- 🔗 Eden Daniels
- 💬 Nataliya Tyshchuk
- 🗣️ ukrainska / svenska
- 📶 nivå 2





Андісва любила дивитися як хлопці грають у футбол. Їй також дуже хотілося грати з ними. Андісва запитала тренера, чи їй можна грати в команді.

...

Andiswa tittade på när pojkarna spelade fotboll. Hon önskade att hon hade fått vara med och spela. Hon frågade tränaren om hon fick träna med dem.



Тренер здивовано подивився на Андіву і сказав: - У цій школі лише хлопці грають у футбол.

...

Tränaren satte sina händer på höfterna och sa: "På den här skolan är det bara pojkar som får spela fotboll."



Хлопці порадили Андіві пограти у нетбол з дівчатами. Вони сказали, що нетбол - це гра для дівчат, а футбол - для хлопців. Це засмутило Андіву.

...

Pojkarna sa åt henne att gå och spela nätboll. De sa att nätboll är för flickor och att fotboll är för pojkar. Andiswa blev upprörd.



Наступного дня у школі мав відбутися великий футбольний матч. Тренер нервував, тому що найкращий гравець команди захворів і не зміг прийти на гру.

...

Nästa dag hade skolan en viktig fotbollsmatch. Tränaren var orolig eftersom hans bästa spelare var sjuk och inte kunde spela.



Андісва підбігла до тренера і попросила, щоб їй дозволили грати за команду. Тренер розгубився. Врешті-решт він дозволив Андісві грати з ними.

...

Andiswa sprang till tränaren och bad honom att låta henne spela. Tränaren var inte säker på vad han skulle göra. Sedan bestämde han sig för att Andiswa fick vara med i laget.



Гра була напружена. Ось уже пройшла половина матчу, але жодна з команд не забила гол.

...

Matchen var tuff. Ingen hade gjort mål vid halvlek.



У другій половині гри один з хлопчиків дав пас Андіві. Вона швидко повела м'яч до воріт. Тоді Андівса з усієї сили копнула м'яч і забила гол.

...

Under den andra halvan av matchen passade en av pojkarna bollen till Andiswa. Hon sprang mycket snabbt mot målet, sparkade till bollen och gjorde mål.





Вболівальники були в захопленні. Відтоді дівчатам також дозволили грати у футбол.

...

Publiken blev helt galen av glädje. Sedan den dagen fick flickor också spela fotboll på skolan.



# Sagor för barn på svenska

[berattelser.se](https://berattelser.se)

**Андісва – зірка футболу**

**Fotbollsstjärnan Andiswa**

Skriven av: Eden Daniels

Illustrerad av: Eden Daniels

Översatt av: Nataliya Tyshchuk (uk), Lena Normén-Younger (sv)

Denna saga kommer från African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons  
[Erkännande-IckeKommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).